

FRANÇAIS *Mots courants.* KUTCHIN.

Arbre.....	Tetch-han.
Saule.....	Kyee.
Herbe.....	Tlo.
Terre.....	Nun.
Eau.....	Tchu.
Rivière.....	Han.
Lac.....	Van.
Pluie.....	Ach-tsin.
Chaud.....	Konnee-stha.
Froid.....	Konnee-eka.
Faim.....	Seze-quee-tseck.
Fatigué.....	Kee-seth-elth-chrey.
Malade.....	Ith-ill-seyh.
Montagne.....	Tha.
Vallée.....	Chra-twinn-e.
Soleil.....	R-sey-e.
Étoiles.....	Thun.
Roc.....	Tchee.
Maison ou fort.....	Isseh.
Tente.....	Nee-bee-a.
Arc.....	Alt-heigh.
Flèche.....	Kee-e.
Canot.....	Tree.
Bon.....	Noir-zee.
Mauvais.....	Bets-de-te.
Jour.....	Tzeen.
Nuit.....	Tatha.
Sommeil.....	Nogh-tchee.
Repos.....	Tugath-illa-ch.
Asseoir.....	Tcheeth-co itche.
Marcher.....	A-whott-il.
Courir.....	Spa-tocha.
Tirer.....	Awt-il-ke.
Tuer.....	Boshug-on-iocha.
Homme.....	Tio-gee.
Femme.....	Trya-jo.
Garçon.....	Tse-a.
Fille.....	Meet-chet-ey.
Chien.....	Tlyne.
Traineau.....	Latchan-bultl.

Je viens de terminer la copie de mes observations dans mon journal météorologique et j'ai constaté qu'il ne me reste plus que quelques pages à remplir; je n'en suis pas fâché, car dans le moment ma présence est tellement requise partout que je ne puis à peine m'asseoir pendant dix minutes. Je m'attendais à cette saison d'avoir reçu la visite de la plupart des sauvages des montagnes *Carribeux*, mais aucun n'est venu encore. Quelques-uns de ceux qui sont venus chercher des munitions, il y a un mois, nous ont dit que le caribou était très rare, qu'ils n'avaient pu par conséquent préparer de la viande séchée et que pour cette raison, leurs compagnons n'avaient pu se rendre ici, comme ils l'avaient promis, à l'époque de la dernière neige. Ils nous informèrent que nous les verrions probablement arriver quand la rivière serait libre, que quelques-uns avaient beaucoup de